

22-23

Guía de la asignatura ON-LINE



ITALIANO AVANZADO B2

CÓDIGO DE IDIOMA : 04900032

UNED

22-23

ITALIANO AVANZADO B2
CÓDIGO DE IDIOMA : 04900032

INDICE

INTRODUCCIÓN
OBJETIVOS
EQUIPO DOCENTE
CONTENIDOS
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
METODOLOGÍA
EVALUACIÓN
TUTORIZACIÓN

INTRODUCCIÓN

En el nivel B2 de Italiano se desarrollan las habilidades lingüísticas necesarias para poder manejarse de forma autónoma en situaciones previsibles en distintos contextos sociales y laborales. Según el Marco Común Europeo de Referencia (MCER), un hablante cuyo nivel de competencia equivale al nivel B2: “Se expresa con claridad sin manifestar ostensiblemente que tenga que limitar lo que quiere decir.

Dispone de una variedad de recursos lingüísticos lo bastante amplia como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos, sin evidenciar la búsqueda de palabras y utilizando estructuras sintácticas complejas para conseguirlo” (Consejo de Europa 2020, pág. 144).

Por todo ello, es necesario que los alumnos que decidan matricularse en el B2 tengan un nivel de italiano equivalente al B1 o superior.

OBJETIVOS

Según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, el estudiante de este curso, al final de ello, habrá conseguido los siguientes objetivos:

- Comprende lengua estándar o una variedad lingüística conocida, tanto cara a cara como en discursos retransmitidos, sobre temas, conocidos o no, de la vida personal, social, académica o profesional. Comprende las ideas principales de un discurso lingüísticamente complejo tanto sobre temas concretos como abstractos en lengua estándar o una variedad lingüística conocida, incluidas discusiones técnicas dentro de su especialidad. Comprende discursos extensos y líneas argumentativas complejas siempre que el tema sea relativamente conocido.
- Lee con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva. Tiene un amplio vocabulario activo de lectura, pero puede tener alguna dificultad con modismos poco frecuentes.
- Realiza descripciones y presentaciones claras y desarrolladas de forma sistemática, resaltando adecuadamente los aspectos importantes y con información complementaria relevante. Realiza descripciones y presentaciones claras y detalladas sobre una amplia variedad de asuntos relacionados con su área de interés, ampliando y defendiendo sus ideas con aspectos complementarios y ejemplos relevantes.
- Elabora textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con su área de interés, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.

EQUIPO DOCENTE

| Coordinador | Contacto | Horario |
|------------------|--|---------------------|
| Fabrizio Ruggeri | tel: 91 398 8633 email: fabruggeri@madrid.uned.es skype: fabrirugge62 | Jueves 14:00-15:00. |

CONTENIDOS

Temario

Contenidos funcionales

- Parlare delle proprie conoscenze culturali sull'Italia
- Esprimere opinioni e preferenze
- Esprimere la propria opinione su stili di vita differenti
- Elaborare ipotesi
- Valutare pro e contro di una filosofia di vita
- Individuare le caratteristiche di varie tipologie testuali
- Descrivere immagini
- Interpretare un messaggio
- Proporre alternative
- Considerare e valutare differenti punti di vista
- Esprimere il proprio punto di vista
- Esprimere opinioni su temi di giustizia e ingiustizia sociale
- Esprimere desideri e volontà
- Discutere sui diritti degli animali
- Dare consigli e suggerimenti
- Fare proposte
- Presentare e confutare una tesi
- Parlare ed esprimere opinioni sull'ecosostenibilità
- Discutere su prevenzione e conseguenze dei fenomeni naturali
- Elaborare ipotesi
- Esporre fatti in ordine cronologico
- Raccontare e riassumere una storia
- Raccontare esperienze
- Parlare di stereotipi
- Riportare dati sui movimenti migratori

- Dibattere su cittadinanza e identità
- Descrivere azioni e opere d'arte
- Collocare nello spazio
- Riportare un discorso

Contenidos gramaticales

- Il periodo ipotetico della realtà e della possibilità (ripasso)
- L'infinito come nome
- L'infinito con **prima di** e **dopo**
- I pronomi dimostrativi **ciò, questo, quello**
- I pronomi relativi possessivi
- I prefissi **mega-, maxi-, ultra-, super-, vice-**
- La posizione dell'aggettivo
- La costruzione impersonale (ampliamento)
- La dislocazione a sinistra
- Le frasi avversative
- a** + infinito e **da** + infinito
- Il gerundio presente (valore consecutivo, ipotetico e concessivo)
- Gli avverbi di giudizio e opinione
- I connettivi
- I nomi collettivi
- Il superlativo relativo (ripasso)
- La concordanza dei tempi dell'indicativo
- Come se** e **senza che** + congiuntivo imperfetto
- È giusto / ingiusto / assurdo... che** + congiuntivo
- Le frasi concessive (ampliamento)
- voglio** + congiuntivo presente e **vorrei** + congiuntivo imperfetto
- La concordanza dei tempi: condizionale e congiuntivo
- Gli indefiniti
- Esprimere obbligo e necessità (ripasso)
- La concordanza dei tempi al congiuntivo
- Alcuni verbi pronominali
- I nomi e gli aggettivi alterati (ampliamento)
- I pronomi con l'infinito
- I pronomi con l'imperativo
- Il **si** passivante
- La posizione dei pronomi atoni con il gerundio
- Alcuni usi delle particelle **ci** e **ne**

- Il gerundio passato (causale, ipotetico, concessivo)
- Il periodo ipotetico dell'irrealità
- Alcuni connettivi per esprimere ipotesi
- I pronomi combinati con **ne**
- I tempi della narrazione storica
- L'uso della virgola
- Le frasi relative con congiuntivo
- La suffissazione
- Il participio passato: valore temporale e causale; come aggettivo e nome
- Le parole composte
- Fare + infinito**
- Descrivere azioni: aggettivi, avverbi, gerundio e **come se + congiuntivo imperfetto**
- I verbi in forma transitiva e pronominale
- I verbi con doppio ausiliare
- Le espressioni per collocare nello spazio
- Il discorso indiretto

Contenidos léxicos

- Il lessico di gusti e interessi culturali
- Il lessico relativo a scelte e stili di vita
- Alcune espressioni idiomatiche
- Il segnale discorsivo **che so**
- Il linguaggio dei mass media e della pubblicità
- Espressioni per parlare di modelli estetici e sociali
- Il segnale discorsivo **come no**
- Il lessico relativo ai diritti civili
- Il lessico delle feste e tradizioni popolari
- Il lessico dell'architettura
- Il segnale discorsivo **per così dire**
- Il lessico relativo a giustizia e ingiustizia sociale
- Il lessico relativo ai diritti degli animali
- I nomi delle professioni: maschile e femminile
- Gli animali e i versi
- Il segnale discorsivo **praticamente**
- Il lessico di tecnologia e informazione
- I verbi pronominali: **intendersene, starsene, smetterla**
- I connettivi per organizzare il discorso
- I segnali discorsivi: **dico, dico io**

- Il lessico relativo a cambiamenti climatici, ambiente e sostenibilità
- Il segnale discorsivo **sai**
- Il lessico relativo a pluralità e ricchezza culturale e linguistica
- I connettivi per esprimere ipotesi
- Il segnale discorsivo **che ne dici**
- Il lessico relativo a cittadinanza, migrazioni, stereotipi e identità
- I verbi pronominali: **volercene, farsene** (una ragione), **avercela** (con qualcuno), **prenderse**
- Il segnale discorsivo **veramente**
- Il lessico della pittura e del fumetto
- Il lessico per descrivere azioni e immagini
- Il segnale discorsivo **hai capito**

Nota. Puesto que los materiales didácticos de Idiomas UNED son materiales recomendados, esta lista es es meramente orientativa. En los exámenes se exigirán los contenidos correspondientes al nivel B2 según el MCER.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788416943739

Título:AL DENTE 4

Autor/es:M. Birello ; S. Bonafaccia ; A. Vilagrasa ; D. Donati ; G. Licastro ; F. Bosc ;

Editorial:Casa delle Lingue

El libro "Al dente 4", que es el manual recomendado, **no** está incluido en el precio del curso.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Grammatica (todos los libros de la lista contienen ejercicios y soluciones de los ejercicios)

- Ruggeri, F., Ruggeri S. (2019). 100 dubbi di grammatica italiana. Alma Edizioni.
- Ruggeri, F. (2018). Essere o avere? Come scegliere l'ausiliare giusto. Alma Edizioni.
- Petri, A., Laneri, M., Bernardoni, A. (2015). Grammatica di base dell'Italiano. Edizioni Casa delle Lingue.

Lessico e competenze orali

Sanfilippo, M., Carlucci, F., Ruggeri, F. (2018) Ascolta e Racconta. Attività per lo sviluppo delle competenze orali in italiano. Madrid, UNED.

Se trata de un ebook multimedia pensado para que se puedan practicar algunas habilidades orales a distancia. Se puede adquirir en varias plataformas y se puede hojear en la web de la editorial UNED.

http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,23377989&_dad=portal&_schema=PORTAL&IdArticulo=6402209GR02P01%20

Dizionari on line, gratis

- https://dizionari.corriere.it/dizionario_spagnolo/
- <http://www.treccani.it/vocabolario/>
- <https://dizionari.corriere.it/>
- <https://dizionario.internazionale.it/>

Libri di lettura, narrativa

- Gabriele Pedullà (2009). Lo spagnolo senza sforzo. Einaudi.
- Jhumpa Lahiri (2013). In altre parole. Guanda
- Antonio Tabucchi (2013). Sostiene Pereira. Feltrinelli.
- Sandro Veronesi (2005). Caos calmo. Bompiani.
- Carlo Lucarelli (2009) L'isola dell'angelo caduto. Einaudi.
- Antonio Tabucchi (1997) La testa perduta di Damasceno Monteiro. Feltrinelli
- Niccolò Ammaniti (2001) Io non ho paura. Einaudi
- Beppe Severgnini (2012) Italiani di domani. Rizzoli

METODOLOGÍA

La matrícula en la modalidad online **no incluye el acceso a las clases de idiomas en los centros asociados** (para disponer de este servicio es necesario matricularse en la modalidad semipresencial).

La adquisición del grado de destreza en el uso de la lengua inglesa acorde con el nivel prescrito para este curso exige, fundamentalmente, constancia en el estudio y la práctica reiterada en los diferentes aspectos de la lengua. De esta manera, se puede conseguir, de modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole que la exposición a una lengua extranjera y su uso conllevan.

En la plataforma de enseñanza virtual de la UNED se encuentra el aula virtual de la asignatura, donde encontrarán material didáctico complementario, enlaces a otros materiales en la web y otros documentos didácticos de interés. Asimismo, cuenta con un sistema de comunicación virtual a través de foros atendidos por tutoras que les presta apoyo didáctico y técnico, y que interactúa con ellos en los foros, donde los alumnos pueden poner en práctica su aprendizaje y resolver sus dudas. **Se recomienda el acceso al curso virtual de forma regular.** En el foro Tablón de Anuncios se colgará información de relevancia para el curso.

La comunicación en su totalidad se realizará a través del aula virtual, siendo responsabilidad del alumno/a informarse de los eventos importantes (fechas de los exámenes orales, etc.) a través de dicha plataforma.

Al tratarse de un curso virtual, es preciso destacar el hecho de que **la metodología es diferente** a la del resto de cursos semipresenciales o de metodología mixta. En la metodología online, el/la estudiante cuenta con la facilidad de adaptar su ritmo de estudio a sus circunstancias particulares, lo que dota al proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor flexibilidad, pero, al mismo tiempo, supone un esfuerzo extra a la hora de organizar su tiempo de estudio. Las actividades de comprensión lectora y auditiva se han diseñado para que el/la estudiante se pueda autocorregir con el material del curso. Por otro lado, las actividades de producción, tanto escrita como oral están diseñadas para que se trabajen en los foros y a través de herramientas de video conferencia.

El alumnado tendrá la oportunidad de participar de manera voluntaria en actividades supervisadas por las tutoras en línea y tutoras de conversación para practicar destrezas tanto orales como escritas.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

El examen escrito está compuesto por las siguientes dos pruebas: Comprensión Lectora y Expresión Escrita. Cada una de las competencias se valora de manera independiente, no se hace nota media.

En los cursos de Idiomas UNED los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, la prueba escrita se llevará a cabo presencialmente en los Centros Asociados.

***La modalidad de Prueba Libre es de convocatoria única y solo cuenta con la convocatoria ordinaria.**

En lo que concierne a la prueba escrita, se proporcionan dos fechas de examen (tal y como se recogen en el calendario de exámenes publicado en la página web del Centro de Idiomas), pudiendo el estudiante concurrir a la que le resulte más conveniente. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba; en Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos.

Descripción de las pruebas orales

El examen oral está también compuesto de dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: *Comprensión Auditiva* y *Expresión e Interacción Oral*. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente y no hacen media.

En la modalidad semipresencial, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En las modalidades on line y de prueba libre, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.

Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darle uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final) 25

Tareas

Comprensión lectora

Responder a 10 preguntas de respuesta cerrada (elección múltiple) de dos textos escritos.

Uso de la lengua

Responder a 10 preguntas de respuesta cerrada (elección múltiple), sobre cuestiones gramaticales y/o léxicas.

En las preguntas a respuesta cerrada se penalizan las respuestas incorrectas o la falta de respuesta.

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Duración del examen (minutos) | 100 |
| Instrucciones en español | En el idioma |
| Valor acierto | 0.5 |
| Descuento fallo | 0.16 |
| Nota mínima para aprobar | 5 |

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final) 25

Tareas

Producción de dos textos de tipología diferente (170-200 palabras cada uno).

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Duración del examen (minutos) | 90 |
| Instrucciones en español | En el idioma |
| Valor acierto | 0 |
| Descuento fallo | 0 |

| | |
|--------------------------|---|
| Nota mínima para aprobar | 6 |
|--------------------------|---|

PRUEBA ORAL**Prueba oral - Comprensión auditiva**

| | |
|-------------------------------------|----|
| Comprensión auditiva (% nota final) | 25 |
|-------------------------------------|----|

Tareas

Comprensión auditiva**Responder a 20 preguntas de elección múltiple sobre 2 audios o videos.****Se penalizan las respuestas incorrectas o la falta de respuesta.**

| | |
|-------------------------------|----|
| Duración del examen (minutos) | 30 |
|-------------------------------|----|

| | |
|--------------------------|--------------|
| Instrucciones en español | En el idioma |
|--------------------------|--------------|

| | |
|---------------|-----|
| Valor acierto | 0.5 |
|---------------|-----|

| | |
|-----------------|------|
| Descuento fallo | 0.16 |
|-----------------|------|

| | |
|--------------------------|---|
| Nota mínima para aprobar | 5 |
|--------------------------|---|

Prueba oral - Expresión Oral

| | |
|-------------------------------|----|
| Expresión Oral (% nota final) | 25 |
|-------------------------------|----|

Tareas

Expresión e interacción oral

a. Expresión: Un monólogo de 3:30-4 minutos sobre un tema determinado. Se proporcionan 3 minutos previamente para que el estudiante pueda organizar sus ideas. No se permite el uso de notas durante la prueba.

b. Interacción: Una breve conversación de 1 - 1:30 minutos, sin preparación previa, sobre un tema establecido.

Nota. Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales de Idiomas UNED deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darles uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante.

| | |
|-------------------------------|----|
| Duración del examen (minutos) | 10 |
|-------------------------------|----|

| | |
|--------------------------|--------------|
| Instrucciones en español | En el idioma |
|--------------------------|--------------|

| | |
|---------------|---|
| Valor acierto | 0 |
|---------------|---|

| | |
|-----------------|---|
| Descuento fallo | 0 |
|-----------------|---|

| | |
|--------------------------|---|
| Nota mínima para aprobar | 6 |
|--------------------------|---|

Cómo se obtiene la calificación

El tipo de calificación es **APTO / NO APTO, sin calificación numérica**. Para obtener APTO en el nivel debe tener esa calificación en **todas** las destrezas (no se hace media). En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre. En esa convocatoria extraordinaria sólo tendrá que volver a presentarse a la parte del examen suspensa, o la que no se haya presentado en junio.

*** La matrícula de la Prueba Libre solo da derecho a una convocatoria con lo que no es posible realizar ningún tipo de recuperación posterior.**

Certificación: Los estudiantes de Idiomas UNED podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una de las cuatro destrezas mencionadas. Consultar la página web de Idiomas UNED para el procedimiento de descarga del certificado.

Revisiones: Las solicitudes de revisión de las pruebas realizadas en las convocatorias ordinaria y extraordinaria deben dirigirse a la Coordinador/a del nivel. En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada argumentando las razones por las cuales el alumno/a considera que su examen está bien respondido; las solicitudes carentes de argumentación no serán admitidas. En el asunto del correo electrónico se hará constar la siguiente información: Revisión examen Italiano B2 + Nombre y apellidos del alumno/a. Los estudiantes podrán descargar el formulario de solicitud de revisión a través del siguiente enlace: [Descargar formulario](#).

No se proporcionará retroalimentación de las pruebas que estén calificadas con APTO. Tampoco se proporcionará retroalimentación de las pruebas calificadas con NO APTO si no es dentro de un proceso de revisión, efectuado en el tiempo y la forma establecidos por la normativa de la UNED para este menester.

Importante: el alumnado dispondrá de 7 días naturales desde la publicación de las notas para solicitar revisión del examen al Coordinador del idioma mediante correo electrónico. No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso que encontrará en la web del centro de idiomas y que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es

TUTORIZACIÓN

Dentro del curso virtual de la plataforma educativa, el alumnado contará con el apoyo de los **Tutores en línea** y **Tutores de conversación**, que ayudan a los alumnos matriculados, contestando a las dudas relacionadas con el funcionamiento del curso en general, al mismo tiempo que proponen y corrigen redacciones mensualmente y proponen prácticas orales por videoconferencia. El alumnado podrá plantearlas en el “Foro de consultas generales” y en

los foros dedicados a cada unidad del curso. Se recomienda encarecidamente, antes de escribir un mensaje en dicho foro, revisar y comprobar que sus dudas no hayan sido respondidas ya, para no repetir mensajes.

La tutorización académica se llevará a cabo a través del curso virtual de esta asignatura. Por lo tanto, no se atenderá a cuestiones docentes realizadas a través del correo electrónico del Equipo Docente. Los tutores en línea no atienden durante las fiestas de Navidad, Semana Santa ni verano.

Para la consulta de otras cuestiones particulares, puede contactar con el coordinador. Dispone de los datos en la sección Equipo Docente.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.